

## Presentazione Libretto-Guida in Tedesco

E' stata presentata in anteprima al buffet del pranzo sociale Pro Loco Pastrengo di domenica 25 novembre 2018 la nuova guida turistica in lingua tedesca ***Touristische Routen vom Monte Baldo zum Gardasee***, abbinata all'edizione italiana dello scorso anno ***Itinerari turistici dal Baldo al Garda***, di cui è fedele trasposizione e traduzione.

La nuova fatica letteraria è frutto del bando regionale 2018 riservato a progetti delle strutture Unpli (Unione nazionale Pro Loco d'Italia) vale a dire per Consorzi e Comitati di Pro Loco Unpli.



*Le guide turistiche Pro Loco in italiano (2017) e in tedesco (2018)*

La guida è edita dal Consorzio Pro Loco Baldo Garda che ha come Presidente e Segretaria le stesse persone della Pro Loco Pastrengo, **Albino Monauni** e **Bruna De Agostini** che hanno lavorato al progetto consortile in via esclusiva, elaborando testi e contenuti fotografici e curandone ogni fase di formazione, sia nell'edizione italiana 2017, sia nell'edizione in lingua tedesca di quest'anno. Della traduzione in tedesco si è occupato lo Studio OK lingue di Bussolengo.

*“Alle pagine in italiano dello scorso anno si è aggiunta ora la versione in tedesco e per il 2019 –spiega il Presidente Monauni – è prevista l’edizione in inglese, sempre che si rinnovi il bando regionale per i Consorzi Pro Loco”.*

*“Il nostro consorzio Baldo Garda- continua Monauni- è molto interessato a questi bandi regionali che ci permettono di produrre dei progetti molto utili al comparto turistico del nostro comprensorio”.*



*Albino Monauni e Bruna De Agostini rispettivamente presidente e segretaria della Pro Loco Pastrengo e del Consorzio Pro Loco Baldo Garda*

Le dodici Pro Loco iscritte Unpli che qui sul territorio vi operano, sono molto attive in tema organizzazione eventi anche in stretta collaborazione con i rispettivi Comuni, da Brenzone a Valeggio, passando per Caprino, Cavaion, Custoza, Ferrara, Garda, Pastrengo, Rivoli, S. Zeno di Montagna, Sona e Torri.

Il libretto-guida in tedesco, come già avvenuto per l'edizione italiana dello scorso anno, verrà via via distribuito a ciascuna Pro Loco in numeri proporzionali alle tessere associative.

**Consorzio delle Pro Loco Baldo-Garda**

**PRO LOCO è ...  
IMPEGNO COSTANTE  
PRESENZA CONCRETA**

**che promuove:**  
**Tradizione,**  
**Cultura,**  
**Tipicità,**  
**Ambiente,**  
**Turismo,**  
**Socialità,**  
**Eventi**

**CONSORZIO DELLE PRO LOCO BALDO GARDA**  
 Sede operativa e segreteria:  
 Via Fontane, 22 - 37010 Pastrengo (VR) - tel 045 7170398  
 fax 045 7170555 - info@baldogardaweb.it - www.baldogardaweb.it

La maggior parte delle copie sarà comunque collocata direttamente dal Consorzio presso gli uffici turistici, le sedi istituzionali, gli operatori commerciali, nei centri di maggiore aggregazione sociale e nei campeggi.

Alla prima presentazione a Pastrengo del volumetto in lingua tedesca hanno presenziato le autorità locali, dal Sindaco Dr. Gianni Testi supportato dagli ex colleghi Mario Rizzi, Luigi Bertasi, Augusto Specchierla e rappresentanti delle Pro Loco Lago-baldensi.

Seguirà a breve, uguale presentazione alle 12 Pro Loco del Consorzio Baldo Garda nell'occasione della cena degli auguri di lunedì 3 dicembre presso Ristorante Eva di Piovezzano. Una cena ormai di tradizione che quest'anno vede riuniti una ottantina di invitati tra dirigenti e amici simpatizzanti Pro Loco aderenti al Consorzio.



Per quanto riguarda Pastrengo, la Pro Loco ha già in progetto di riunire poi le tre versioni (italiano-tedesco-inglese) in un unico volume, così da avere fra due anni o anche prima, finanze permettendo, una guida trilingue individuale e specifica di Pastrengo. Lo stesso progetto può essere sviluppato individualmente da ciascuna delle 12 Pro Loco del Consorzio.

